

Prix de l'abonnement - Edition Quotidienne
1 An 6 Mois 3 Mois 1 Mois
POUR LES ETATS-UNIS. \$ 9.00 \$4.50 \$2.25 \$0.75
POUR L'ETRANGER..... 12.15 6.10 3.05 1.05
Les abonnements se soldent invariablyment d'avance

LE NUMERO



CUNQ SOUS

Prix de l'abonnement - Edition Hebdomadaire
1 An 6 Mois 3 Mois 1 Mois
POUR LES ETATS-UNIS..... \$3.00 \$1.50 \$1.00 \$0.75
POUR L'ETRANGER..... 4.00 2.05 1.35 1.05
Les abonnements se soldent d'avance et de 15 de chaque mois

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

POLITIQUE LITTÉRATURE

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES ARTS

1er Septembre 1917

NOUVELLE-ORLEANS, LUNDI MATIN, 1er SEPTEMBRE 1917

87ème Année

NOTRE ANNIVERSAIRE.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans entre aujourd'hui dans la quatrième vingt septième année de son existence.
A cette occasion nous sommes heureux de remercier tous nos amis et lecteurs de leurs manifestations de sympathie. Nous leur promettons que nous nous efforcerons de tout notre pouvoir de continuer, comme par le passé, tous nos efforts pour que le plus ancien journal français des Etats-Unis soit à la hauteur de la tâche qu'il s'est imposée: la maintenance de la langue et de la culture françaises en Louisiane.

LES ŒUVRES DE L'UNION FRANÇAISE.

Il est à remarquer que les organisations et les sociétés créées dans le but d'assurer le succès des œuvres utiles et la réalisation d'idées pratiques, ont toujours eu le précieux privilège d'attirer à elles des hommes aux idées larges et élevées, au cœur noble et généreux, désireux de mettre leur expérience, leur énergie, leur initiative, au service de l'intérêt public.

Sous ce rapport l'Union Française a été l'une de nos sociétés les plus favorisées.
Depuis sa création jusqu'à ce jour, elle a toujours eu pour présidents des hommes de la plus haute honnabilité, entourés de la sympathie, de l'estime et du respect de la population tout entière. Grâce à leur énergie, à la sagesse de leur jugement, à la loyauté de leurs transactions, tous avaient atteint de hautes situations commerciales ou conquis une large indépendance.

Nous en donnons les noms, en constatant qu'être inscrit sur cette liste constitue assurément un grand honneur:
MM. Félix Larue, Fortuné Jaubert, Clément Jaubert et Emile S. Ecuver.
Le président actuel, M. Emile S. Ecuver, est resté fidèle aux traditions que lui ont léguées ses prédécesseurs. Il s'est trouvé en présence de graves difficultés, auxquelles il a fait face avec une énergie et un dévouement qui lui ont donné les meilleurs titres à la reconnaissance des Louisianais de langue Française et des membres de la Colonie Française.

La partie la plus importante des ressources de l'Union Française lui venait de la location de sa salle des fêtes.
Les règlements qui régissent maintenant les réunions publiques et d'autres causes, ont rendu la location très difficile, et presque entièrement tari cette source de revenus.

Bien décidé à ne pas laisser précéder les œuvres si utiles que maintient l'Union Française, M. Emile S. Ecuver, que les obstacles ne découragent jamais, s'est mis résolument à la tâche. Il a organisé dans la salle de l'Union Française, devenue très populaire sous le nom de Casino, des représentations de cinéma-tographe qui sont très suivies, et où on donne fréquemment des sujets Français extrêmement intéressants. Au prix d'efforts incessants, d'un énorme sacrifice d'argent et de temps, M. Ecuver réussit à maintenir les recettes de l'Union Française à un niveau lui permettant de faire face aux dépenses du budget de cette œuvre.

Assurer le succès de cette reprise si méritoire, M. Ecuver a besoin de la sympathie du public. Nous ayons la ferme confiance que l'appui qu'il sollicite ne lui fera pas défaut.
L'Union Française maintient une école gratuite où 180 jeunes filles acquièrent non seulement une parfaite connaissance de la langue Française, mais elles y reçoivent en même temps une instruction solide qui leur permet d'entrer au High School des Ecoles Publiques.
Les petites filles qui entrent à l'école de l'Union Française avant d'avoir fait leur première communion y sont préparées avec la plus grande sollicitude par des professeurs compétents.
La réouverture de l'école gra-

tuite de l'Union Française pour filles aura lieu le 15 septembre. La sténographie sera jointe au nouveau programme de cette année.

Une partie importante des ressources de l'Union Française est consacrée à donner des secours aux nécessiteux et à leur procurer du travail.
M. Ecuver est entouré de collaborateurs dévoués, qui, à l'exemple de leur président, ne marchandent ni leur temps ni leur dévouement, pour aider à l'accomplissement de la noble mission de leur société. Les vice-présidents, MM. Surnely, Paul Bordenave; le trésorier, M. Georges Martin; le secrétaire, M. Albert P. Clerc, s'occupent avec une infatigable activité de tout ce qui concerne l'administration de la société.

Le comité de l'école, qui a une tâche très importante, la remplit avec le plus grand zèle. Il est composé de MM. Georges Damiens, F. Surnely, P. Bordenave, André Lafargue et L. Spear. Ce comité a à sa tête un président très compétent, M. Georges Damiens, que l'on trouve toujours d'une amabilité et d'une courtoisie parfaites.

Nous ne saurions mieux terminer qu'en disant que tous les membres du conseil de direction qui est composé de MM. Emile S. Ecuver, F. Surnely, P. Bordenave, A. P. Clerc, Georges Martin, Georges Damiens, Albert Maurin, E. J. Marsolan, Sylvain Dumestre, Louis C. Spear, André Lafargue, Raymond Delord, F. J. Gemichien, Jos. Flandry et Alexis Tournier, apportent à l'Union Française leur active et dévouée coopération. MAURICE LAFARGUE, Président-Gérant.

ESPAGNE

Une "Guerilla" de forçats.
On sait que l'Espagne se prépare à occuper graduellement à ses troupes métropolitaines engagées dans l'expédition marocaine une armée coloniale composée de volontaires, de forces indigènes et d'une légion étrangère sur le modèle de légion étrangère française. Or, 114 forçats d'un bague de Santona viennent d'adresser au roi une supplique demandant à être admis à se réhabiliter et à servir leur pays en formant, par combatte au Maroc, avec des éléments similaires, une "guerrilla" de 300 hommes, sous le commandement du capitaine Jordan, héros du défenseur de Las Nieves, aux Philippines, lors de la guerre de 1898.

Il allèguent l'exemple de la légion française où l'on ferme les yeux sur les antécédents des engagés, et l'existence à Ceuta et Melilla de bataillons disciplinaires qui rendent de grands services. Si des forçats incorporés eussent risqué, ajoutent-ils, de pacifier avec les insurgés aux Philippines ou à Cuba, il n'en saurait être ainsi au Maroc, où la haine de races exclut un pareil risque. On ne sait encore quel accueil sera fait à cette curieuse supplique, que plusieurs journaux madrilènes patronnent en conseillant d'économiser ainsi des vies précieuses à la nation.

CHINE

L'aviation en Chine.
On mande de Pékin: Le lieutenant aviateur Lehon a fait un vol d'essai au-dessus des murailles de la cité, sur un biplan dans lequel il avait emmené son mécanicien comme passager.
L'aviateur a fait le tour des murailles, sur une demande de Yuan Chi Kai, président de la République, afin de donner au peuple une démonstration de ce qu'est l'aviation.
Les quatre aéroplanes arrivés récemment en France ont été attribués à la brigade de la 3e division.
L'école d'aviation est maintenant en plein travail et sous la direction des officiers français, un grand nombre d'officiers chinois acquièrent rapidement les connaissances théoriques et pratiques.

Les produits de la Louisiane atteignent \$200,000,000 par an; cet état peut nourrir et habiller la moitié de l'Amérique.

Voici suivant le rapport du bureau d'agriculture de la Louisiane, les produits de l'état pendant l'année 1912:
368,217 balles de coton, valeur \$18,100,439.
25,155,086 boisseaux de maïs, valeur \$15,035,489.
256,706,740 livres de sucre, valeur \$10,507,942.
280,281 barils de mélasse, valeur \$2,781,818.
406,374,359 livres de riz, valeur \$8,273,901.
439,850 boisseaux d'arachide, valeur \$332,205.
2,984,230 boisseaux de patates douces, valeur \$1,251,542.
1,125,900 boisseaux de pommes de terre, valeur \$1,015,613.
322,840 tonnes de foin, valeur \$3,653,527.
791,410 boisseaux d'avoine, valeur \$432,470.
208,050 boîtes d'oranges, valeur \$258,025.
192,900 livres de tabac, valeur \$96,450.
981 wagons de légumes expédiés, valeur \$263,980.
605 wagons de fraises, valeur \$582,050.
12,516,400 barils d'huile minérale, valeur \$9,387,300.
475,000 tonnes de soufre, valeur \$9,500,000.
200,000 tonnes de sel, valeur \$1,000,000.
1,246,775 gallons de lait, valeur \$1,293,925.
799 wagons de bestiaux, valeur \$418,760.
429 wagons de cochons, valeur \$77,830.
3,944,316,786 pieds de bois, valeur \$39,962,435.
Produits de 159 manufactures, \$15,067,000.
Produits de 21 fabriques de conserve, valeur \$392,100.
Total, \$140,314,591.

LES RESSOURCES

Naturelles de la Louisiane indiquent que cet état est un des plus riches de l'Union.

La situation de la Nouvelle-Orléans à proximité de grandes ressources naturelles, augmente son prestige comme port et comme centre industriel.
Les deux plus grandes mines de sel et de soufre du monde se trouvent à 200 milles de distance, et dans la même région sont situées les immenses plantations de sucre et de riz et les gisements de pétrole.

Toujours en Louisiane, et à une courte distance de cette région si riche, se trouvent les plus grandes forêts de pins maritimes existant en Amérique.
A Bogalusa, dans la paroisse St. Tammany, on peut voir la plus grande scierie du monde, qui est aussi la plus moderne.
Le coton est cultivé dans presque tout l'état.

La découverte récente de gisements de gaz naturels dans le nord-ouest de la Louisiane, près de Shreveport, qui suivant les experts du gouvernement sont d'une richesse infinie, ajoute encore aux grandes possibilités industrielles de l'état. Ce gaz sera amené à la Nouvelle-Orléans, soit à une distance de 352 milles, par un système de tuyautage qui est à l'étude.

Il y a plusieurs autres gisements de gaz naturels dans la même région, qui sont connus mais non exploités.
On trouve en grandes quantités du lignite, les mines de fer, de charbon, de marbre et de pierre à bâtir sont assez conséquentes pour justifier leur exploitation.
La Louisiane ne frappant pas d'impôts les capitaux étrangers placés sur hypothèques, il y a des millions de dollars placés de cette manière à la Nouvelle-Orléans et dans le reste de l'état.

La situation du port de la Nouvelle-Orléans est exceptionnelle. Situé à 600 milles plus près du Canal de Panama que n'importe quel grand centre maritime, le port de la Nouvelle-Orléans voit tous les jours augmenter le chiffre des affaires avec Cuba, le Mexique et l'Amérique Centrale.

Au point de vue de la marine militaire les commodités de la Nouvelle-Orléans sont sans rivales. C'est en effet ici que se trouve un des deux plus grands docks flottants du monde; et les ateliers du gouvernement sont les plus modernes des Etats-Unis.
Pour ce qui est des chemins de fer, notre ville se trouve être le point terminus de 50,000 milles de voies ferrées. Plusieurs lignes nouvelles sont en construction.
Les élévateurs de grains de la

La Presse des Etats-Unis et la France

Nous sommes toujours heureux de reproduire les appréciations de la presse Américaine relatives à la France. Il est juste de reconnaître que, sauf quelques exceptions de plus en plus rares, ses principaux organes apportent la plus grande conscience, la plus parfaite bonne foi dans les jugements qu'ils portent sur notre pays.

Nous empruntons, à l'une des Revues les plus répandues, les remarques suivantes, au sujet de la sollicitude dont sont entourées les jeunes filles qui travaillent dans les magasins de Paris.
"Les jeunes filles employées dans les magasins de Paris n'ont pas le temps d'aller prendre leur lunch chez elles et les prix des restaurants à proximité de leur travail sont généralement trop élevés.

"Il y a environ douze ans un Jésuite, le Père du Lac, célèbre par sa science et par les œuvres utiles qu'il a créées, a trouvé la solution de ce difficile et intéressant problème en fondant des restaurants spécialement destinés à ces jeunes filles. Ces restaurants sont administrés par des femmes, et les femmes seulement y sont admises comme clientes. Les prix y sont très bas. On peut y prendre un bon lunch pour 10 ou 12 sous.

"Outre ces restaurants, il existe des réchauds. Un réchaud est pourvu de plusieurs poêles à gaz, de tous les ustensiles nécessaires dans une cuisine, de tables, de chaises et de beaucoup d'eau. La jeune fille peut cuire son propre lunch, en payant deux sous pour l'usage du gaz, de l'eau et des ustensiles de cuisine. Elles n'ont qu'à débarrasser leurs provisions et les cuire.
"Ces fondations ont donné les meilleurs résultats, au double point de vue moral et économique.

"On a aussi créé des foyers. Les foyers sont des maisons de logement, pourvues d'un restaurant. Les jeunes filles peuvent y prendre leurs repas à des prix extrêmement réduits. Les bas prix s'imposent pour des jeunes filles dont un grand nombre gagnent de 40 à 70 sous par jour.
"Le premier foyer a été ouvert il y a dix ans. Il en existe maintenant six à Paris.

"Des Associations charitables de Dames ont établi de nombreuses maisons de campagne où ces jeunes filles peuvent aller passer leurs vacances en pleine campagne, ou sur les bords de la mer, à des tarifs considérablement réduits.

Nous trouvons dans une autre publication américaine dont les opinions ont une grande autorité, des remarques fort judicieuses concernant les deux tunnels percés dans les Pyrénées, par des compagnies Françaises. Ces deux tunnels faciliteront grandement les relations entre la France et l'Espagne. La rapidité des communications donnera une vigoureuse impulsion aux transactions commerciales entre les deux pays.

Ces commentaires que nous reproduisons ont pour titre: "L'Energie Française."
"Le percement des deux tunnels qui traversent les Pyrénées est un remarquable exemple de la puissance de conception et de l'énergie de la France.
"Les résultats que ces tunnels promettent sont de deux sortes: les résultats immédiats, les résultats futurs.

"Les résultats immédiats sont d'une importance capitale. Pour aller de France en Espagne il faut faire de longs détours dans les Pyrénées. Avec le tunnel on va pratiquement en ligne droite de Toulouse à Barcelonne. Les deux tunnels mettent les manufacturiers français en contact plus direct avec les marchés espagnols.
"L'Espagne, elle aussi retirera de grands avantages des deux tunnels au point de vue commercial et politique. En Espagne aux deux extrémités des Pyrénées, se trouvent, au Nord Ouest les Basques, au Nord Est, les Ca-

FRANCE

De Nombreux Orages Mettent la fin à une longue sécheresse.
Paris, 31 août. — Une longue période de sécheresse a pris fin subitement par une série d'orages qui ont eu lieu dans toute la France. Les orages ont été très violents principalement dans le Sud est et dans le centre. Les récoltes de vin et de tabac sont compromises.

Une falaise descendue à cheval.
Sous le commandement du général Dumas, commandant la 6e brigade bis de cavalerie, une trentaine d'officiers des 5e et 15e régiments de chasseurs à cheval de la garnison de Châlons viennent de faire un étonnant exercice de cavalerie.

Dans un petit village des environs de Châlons sur Marne, à Sogny-aux-Moulins, existent des falaises de craie dominant la rivière la Marne. Ces falaises, d'une hauteur de 60 mètres, s dressent presque à pic. Ce sont ces falaises, que les officiers ont descendues à cheval, sous les yeux stupéfaits de nombreux curieux, émerveillés de cette audace.

Les chevaux, les jambes de devant glissant sur le sol, l'arrière train traînant à terre, se sont entoués le long de la pente. Le général Dumas, qui commandait entrainement volontaire, a cédé également la cote. Ce qui signifie tour de force s'est passé sans accident notable; seuls quelques cavaliers sont tombés.

Les autographes de M. Brice.
Paris, 31 août. — M. Brice, académicien et l'auteur célèbre de tant de pièces à succès, a été comme beaucoup d'écrivains, assailli depuis de longues années par des demandes provenant de tous les pays du monde, de personnes désireuses d'avoir un autographe.

Il vient d'avoir une brillante idée. Il est maire de Saint Hilaire, dans le Loiret, et il est très fier de ses fonctions. Aussi a-t-il décidé de répondre à chaque demande d'autographe qu'il sera disposé à signer une carte postale contre la remise de \$1, qu'il fera verser au bureau de bienfaisance de sa commune.

Curieuse arrestation.
Paris, 31 août. — Sans la présence d'esprit d'un arroseur municipal, un voleur aurait pu s'enfuir sans être rattrapé par la police.
Voyant l'homme s'enfuir et entendant les cris de la victime et du filou, l'arroseur eut l'idée de diriger sur le fuyard le jet de sa lance. Le choc fut tel que l'homme tomba à la renverse, et avant qu'il ait pu se relever, un agent de police avait réussi à le maîtriser.

Le commerce extérieur de la France.
La direction générale des douanes communique les renseignements suivants sur le commerce de la France pendant les sept premiers mois de l'année actuelle:

La valeur totale des marchandises importées est de 5,010,107,000 francs, en augmentation de 204,612,000 francs sur la période correspondante de 1912. Les importations se chiffrent par 3,955,630,000 francs soit une augmentation de 200,832,000 francs.
Au contraire, les augmentations portent sur les matières nécessaires à l'industrie et les objets fabriqués, et les diminutions sur les matières nécessaires à l'industrie (pour 22 millions seulement). Les deux autres chapitres généraux sont en augmentation, notamment les objets fabriqués (165 millions).
En ce qui concerne les colis postaux expédiés à l'étranger et qui représentent une valeur de 323,416,000 francs, les ventes des sept premiers mois de cette année sont supérieures de 10 millions de francs (dont 2,033,000 francs de tissu de soie) sur la période correspondante de 1912.

La science est la connaissance de ce qui est, elle est la possession de la vérité.